

# Urbano

## Instruction manual 說明書

**IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

**重要——保存這些說明供日後參考。**

### Shoulder belt 肩帶

#### Adjust shoulder belt height 調節肩帶高度

Thread the shoulder belt through the shoulder belt slots. Thread the shoulder belt through the correct slots on the seat cushion and check that the slots used on both sides are the same height.

先將肩帶從座席肩帶孔拉出，再穿過座墊上正確對應的穿孔，並確認兩邊穿孔在同一高度。

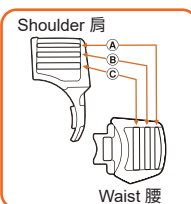
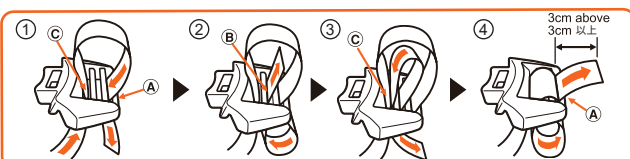
### Waist belt 腰帶

#### Adjusting the waist / shoulder belt length 調節肩帶、腰帶的長度

1. To shorten, pull the waist belt end as shown direction A.
2. To lengthen, loose and pull out the waist belt as shown direction B, then pull it inward to extend the length as shown direction C.
3. Use the same method on waist belt to adjust the shoulder belt.

1. 收緊時，將腰帶的前端位置往圖標箭頭A方向拉。
2. 延長時，將腰帶外側往B箭頭方向鬆脫出來，然後再將腰帶向內側往C箭頭方向拉。
3. 肩帶的調節方法同腰帶的調節方法一致。

#### Attaching the insert plastics 將肩帶、腰帶裝到插扣片上



- ① Use the waist belt end to pass through from the buckle back slot ③ and slide out to slot ① A.
- ② Pull out the waist belt end from slot ③.
- ③ Slide out the waist belt end through slot ③.
- ④ Pull out the waist belt from slot ① and adjust the applicable length. (Leave 3cm or above)

- ① 將腰帶前端從穿孔 ③ 穿出再通過孔 ① 拉出。
- ② 將腰帶前端通過穿孔 ③ 拉出。
- ③ 將腰帶前端再向穿孔 ③ 通過。
- ④ 最後將腰帶向穿孔 ① 拉出，並調至到合適的長度。(末端保留3cm以上)

### Front guard 前護欄

1. Align the front armrest connector ① with the buckle and insert it, after the sound of "click", pull the guard to check whether it is securely locked.
2. Press the button ② indicated by the arrow the armrest can be pulled out.

Note: After folded the stroller, can use the front guard like wheel direction to drag the stroller forward.

1. 將前扶手接頭對準圖 ① 插口插入，聽到「咔嚓」聲後，用手拉一拉確認是否鎖定牢固。
2. 按下箭頭所指圖 ② 按鈕即可拔出扶手，小提示：收車後可以使用前護欄向前輪方向拖行。

### Canopy 遮陽篷

The canopy can be opened or folded, pull it toward front or back.

向前或向後拉遮陽篷，即可將遮陽篷打開或收攏。

### Crotch belt 中央帶

1. Tightening – Pull the crotch belt end as shown direction "A".
2. Extending – Follow the direction "B" of arrow and pull out the belt to end. Follow the direction "C" and pull the belt to the end.

1. 收緊中央帶時，如圖A拉出中央帶內側的安全帶到最末端。
2. 延長時，如圖B箭頭方向拉出中央帶末端安全帶後按照圖C箭頭方向拉到底。

### Foot support 腳托

Press the buttons on both sides of the arrow with both hands to adjust the foot support.

雙手按下箭頭所指兩側按鈕即可調節腳托角度。

### Backrest 靠背

#### Reclining the backrest 調節靠背角度

- ① Upright – As shown support the backrest with one hand, then pull up the reclining belts until the angle is adjusted.
- ② Recline – As shown open the reclining buckle then adjust the reclining angle.

- ① 調高靠背角度時，以單手將調節帶向上拉去調節合適的角度。
- ② 調低靠背角度時，手持調節扣往下拉去調節角度。

### ⚠ CAUTION

No continuous use for a long period, continuous use for a long period of time may exhaust baby. No continuous use of more than 2 hours for a baby in a reclined seat and 1 hour in an upright seat.

### ⚠ 注意

請不要連續長時間使用，連續長時間使用會對幼兒造成負擔。躺臥姿勢的連續使用時間上限為2小時，坐著姿勢的則為1小時。

### The stopper 停車鎖

### ⚠ WARNING

Always engage the stopper when you leave the stroller.

### ⚠ 警告

在遠離手推車時，請時刻謹記使用停車鎖。



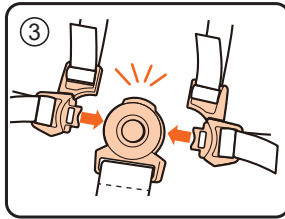
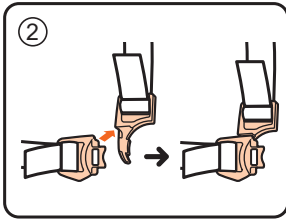
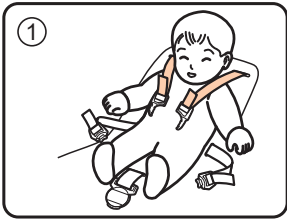
Using safety harness

使用安全帶

- ⚠ WARNING :** 1. Always use the restraint system.  
2. Do not cross or adjusting it too tight the shoulder belts with each other when securing the shoulder to the insert plastic. Otherwise excessive pressure may be caused to child's neck.

**⚠ 警告:**

- 1.任何時刻都必須使用安全帶。  
2.肩帶扣在插扣片上時，請勿交叉或調節過緊肩帶，以免肩帶對幼兒頸部造成壓迫。



NOTE: After the sound of "click". Pull the shoulder belts, waist belts and crotch belt to check if it is secured.

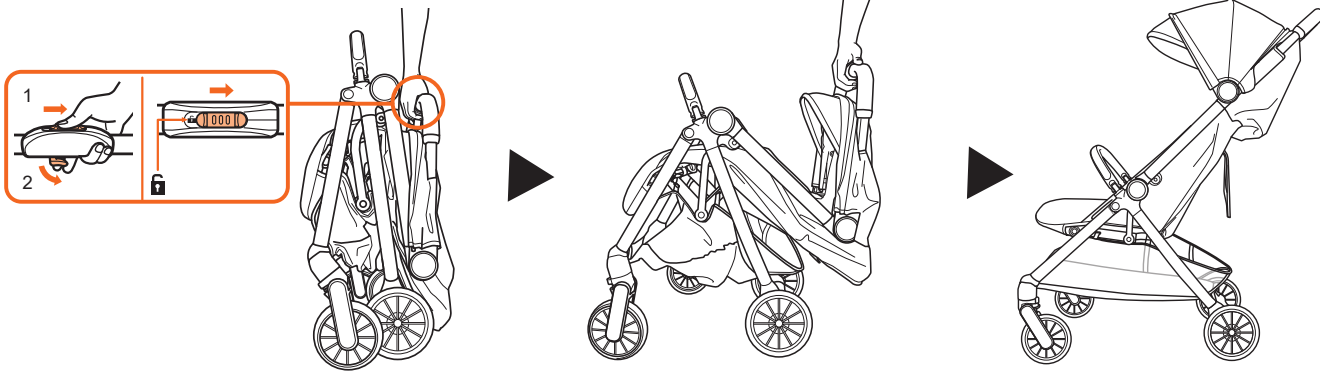
小提示：聽到“咔嚓”聲，說明已經安全插入，拉動中央帶、腰帶、肩帶確認無鬆動。

Unfolding the stroller

打開手推車

1. Slide the safety lock as demonstrated direction and hold it in place.  
2. Press the folding lever upwards simultaneously, put your handle back and up, lifting the handle both sides until a clear "click" sound is heard, indicating that the stroller is unfolded completely.  
Tips: Press down on the handle to make sure that both sides of the body are not loose.

1. 將把手上的安全鎖向箭頭方向滑動並握住。  
2. 同時按壓開關掣，把手向後並往上提，直到聽到把手兩邊都有一聲清晰的“咔嚓”聲，表示手推車完全展開。  
溫馨提示：向把手下壓施力，確認車體兩邊無鬆脫。



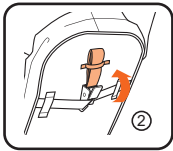
Folding the stroller

收摺手推車

1. Tuck up the canopy before folding up the stroller.  
2. Slide the safety lock as demonstrated direction and hold it in place.  
3. Press the folding lever upwards simultaneously, push the handle forward and release, then close the body.  
Tips: ① Front wheels to the front (arrow direction) to fold, stand on the body.  
② When the highest backrest Angle of the stroller, avoid the reclining belt with mopping, can folding storage.  
③ Because of the different road conditions, can not guarantee self-reliance every time.

1. 摺疊手推車前請先將遮陽篷收攏。  
2. 將把手上的安全鎖向箭頭方向滑動並握住。  
3. 同時按壓開關掣，再將把手往前推，然後車身合攏即可。

溫馨提示：①前車輪向前方（箭頭方向）收摺，自立車體。  
②當最高靠背角度收車時，避免收車帶拖地，可折疊收納。  
③因道路情況不同，不能保證每次自立。



Tips 溫馨提示

①



**⚠ WARNING (Incorrect operation may cause serious injury or death)**

**⚠ 警告（錯誤操作可能引致重大傷害或死亡）**

The safety of the child may be seriously endangered if the instructions are not followed.

You are personally responsible for the safety of your child.

● The stroller is suitable for children from newborn 1 month to 15kg (approximately 3 years old) under EN 1888-1:2018+A1:2022 safety standard and CNS 12940 ● Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage this stroller. ● Never leave the child unattended. ● Do not allow your child to stand in or on the stroller, it may be dangerous. ● Never carry more than one child in the stroller. Do not allow a child to ride or sit on any area other than the seat. ● Excessive weight may cause a hazardous and unstable condition exist. (Maximum load:15kg. Basket maximum load:5kg). ● To prevent the risk of suffocation, always keep the plastic bags out of the reach of children. ● Do not use the seat cushion on which rift is found. Otherwise the seat cushion may not function as designed or the child may have chance to swallow the material inside the cushion. ● Adjust the length of seat belt properly with a child seated, do not adjust the seat angle while pushing the stroller because this is very dangerous, do not suddenly change the seat angle while a child is seated. ● If one gives excessive shock to the front wheels when getting over the step, stroller may fall down and cause damages. When stepping over, such as a curb, please slow down even a slight difference level, pull downward the handle and step on the foot-step, and make sure to pass the front wheels to get over the step. ● Lift front wheels and pay particular attention to gaps or ditch when crossing rail road to avoid the front wheels from accidentally getting to jammed and tipping over. ● Be careful not to get the stroller caught in the automatic closing door when riding the subway/high-speed rail or taking an elevator, and pay attention to the gap between the platform and the carriage. ● Be careful not to injury of the stroller. ● Do not use the stroller on stairs. ● Never leave the child unattended. It may be dangerous to leave your child unattended. ● Ensure that all the locking devices are engaged before use. Such as adjust your seat belt length, fasten your seat belt correctly and the stroller is fully opened. ● Always use the restraint system to avoid any possible accident. ● Do not use in a reclined angle less than 150° for a child under 6 months old. when a child under 6 months old, please use of the most reclined position. ● Any loading attached to the handle affects the stability of the stroller, on the back of the backrest and/or on the sides of stroller will affect the stability of the stroller. ● This product is not suitable for running or skating. ● Do not let the child play with this product. ● To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product. ● Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used. Only use original accessories and parts that have been approved by the manufacturer. Do not make any modifications to the product. ● The parking device shall be engaged when placing and removing the children or stop the stroller, in case of sudden brake or turning, and then the stroller may fall off. ● Do not place the stroller near fire, high temperature, pool, or electric source. ● Do not lift stroller while child is in stroller. ● Do not leave the stroller on roads, ramps or any other dangerous places. ● This product is designed for walking use only. ● Do not place toys or things with straps attached around the infant riding around in a baby carriage. ● Check regularly that all screws, bolts and nuts are engaged tightly. ● In the event of damage or operation problems, stop using the stroller immediately and keep it out of reach of children. ● Any placement of articles not approved by the manufacturer on the stroller will cause danger.

如果不按照本說明書使用可能會影響兒童的安全。幼兒的安全是您的責任。

● 本產品適用於一個月初生兒至15公斤(大約三歲)的幼兒。符合歐洲標準化委員 EN 1888-1:2018+A1:2022 安全規定和台灣CNS 12940標準。 ● 超載，錯誤摺疊以及使用未經認可的附件會對手推車造成損壞。 ● 當兒童乘坐時，看護人不要離開。 ● 不可讓幼兒站立在車上，這是十分危險的。 ● 切勿承載超過一名幼兒，或讓幼兒坐在座椅以外的地方。 ● 承載超重會容易產生不穩定的危險情況，產品最大承載重量：15公斤，置物籃最大承載5公斤。 ● 為了避免幼兒窒息的危險，在拆開包裝後，請將塑膠袋放在兒童接觸不到的地方。 ● 請勿使用已破損的座墊，以免座墊不能發揮其應功能，或令幼兒誤吞內裡的棉花等。 ● 在已承載幼兒的狀態下調整座席角度時，請重新有調整安全帶至適當長度，請勿一邊推行一邊調整座席角度，注意勿讓座席角度突然改變。 ● 當越過不同段差時，若強行附加力量於前車輪上使之與段差碰撞，可能引起手推車損壞和故障，當越過段差時，即使是微小段差區的地方也應減緩推行，並踏上後腳支撐及往後按下把手往前行，確保前車輪越過段差才可通行。 ● 跨越火車軌和汽車道的十字路口、排水溝蓋等時，請提高前輪跨越間隙，以免前輪意外卡在溝內引致翻倒。 ● 在乘坐如地鐵、高鐵等交通工具或電梯時，請注意手推車不要被自動閉合門夾住，並請留意站台和車廂之間的縫隙。 ● 請注意不要損壞手推車。 ● 禁止於樓梯間使用手推車。 ● 不應在無人照顧下把嬰兒獨留於嬰兒車內，以免發生危險。 ● 使用手推車前請確保推車所有鎖定裝置都已處於鎖定狀態，如安全帶長度調整，座墊扣環扣上，推車已完全展開。 ● 為了防止意外發生，孩子乘坐時必須繫上安全帶。 ● 當靠背角度小於150度時，不適合6個月以下幼兒使用。6個月以下嬰兒使用，請使用最斜躺位置。 ● 在把手上放置任何負載都會影響車輛的穩定性，請勿將其他產品連接到推把、靠背的背部、手推車的側面等部位。 ● 此產品不宜於跑步或滑行時使用。 ● 請勿讓小孩玩耍本品。 ● 為避免傷害，當產品在摺疊和展開時，請確保你的孩子遠離產品。 ● 請勿使用未經製造商認可的附屬物。請勿使用非原廠供應的零件替換或自行改裝手推車。 ● 當放入/抱出孩子或停止手推車時，應鎖定停車鎖，以免轉彎或剎車時令手推車翻倒。 ● 使用時應遠離高溫、火源、水池或電源等鄰近範圍。 ● 孩子乘坐於手推車內時，不可將整個手推車往上提。 ● 不可將手推車放於馬路，坡道或危險場所。 ● 本產品僅設計供步行使用。 ● 不要在嬰兒車裡的嬰兒周圍放置玩具或綁帶的東西。 ● 請定期檢查所有螺絲、螺栓和螺母是否擰緊。 ● 如手推車出現損壞或操作問題，應立即停止使用，並將其存放在遠離幼童的地方。 ● 任意放置未經製造商核可之物品於車台上將造成危險。

Maintenance and Cleaning / 保養和清潔

- Never apply force on any mechanism or moving parts.
- To prevent mildew forming, do not store this product in a wet or humid environment.
- Avoid prolonged exposure of the product to rain or snow.
- Clean with a wet cloth. For stubborn stains, use a diluted mild detergent.
- After wipe off the dirt by detergent, use a cloth to wipe off the excess water and detergent.
- Dry in shade area after wipe off water.
- You may lubricate moving parts if the Wheel turning part of the stroller is not smooth, Please do not apply any lubricating oil other part that will cause malfunction. Please do not apply any lubricating oil other part that will cause malfunction.
- In the event of if you find the tyre wear seriously affect movement/ stroller damage or operation problems, please contact customer service center.

- 切勿強行拉動活動零件或裝置。
- 請勿將產品存放在潮濕的地方以免產品發霉。
- 避免將產品長時間暴露於雨水或雪霜之中。
- 請以濕布清潔。如遇頑固污垢，可使用稀釋的清潔劑。
- 當使用清潔劑擦拭後，請以乾布或海綿將多餘的水分或清潔劑抹淨。
- 擦拭後請置於陰涼處晾乾。
- 若感到手推車車輪回轉部不順暢時，可以添加適量的潤滑劑，注意不要添加過多的潤滑劑，否則反而會容易沾上灰塵，引起操作異常。其他部位不可以添加，否則可能引起運作不良。
- 如發現車輪外胎磨耗嚴重，影響推行/手推車損壞或有操作問題，請聯絡客服中心（或當地經銷商）。

Consumers from Hong Kong and South East Asia countries please refer to below / 香港和東南亞地區消費者請參考下面:

Manufacturer / 生產商: Combi Holdings Limited / 康貝控股有限公司  
Supplier / 供應商: Combi Hong Kong Limited Room 1003, HK Pacific Centre, 28 Hankow Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong. / 香港九龍尖沙咀漢口道28號亞太中心1003室康貝香港有限公司

台灣地區消費者請參考下面：

商品名稱及型號	：	手推嬰幼兒車 Urbano
進口商	：	台灣康貝股份有限公司
地址	：	台北市11493內湖路一段360巷6號6樓
電話	：	(02)7720-8585
統一編號	：	12946262
製造商	：	康貝控股有限公司
地址	：	香港九龍尖沙咀漢口道28號亞太中心1003室
電話	：	(852)2366-2899
原產地	：	中國
主要成份或材料	：	鋁合金、聚酯纖維布、尼龍塑膠
適用之年齡	：	一至三十六個月
最大體重	：	15公斤以下
置物籃最大承載重量	：	5公斤以下
製造年月	：	請參考車體腳管貼紙
使用方法	：	請參考使用說明書
注意事項	：	乘坐時務必繫好安全帶
緊急處理方法	：	儘速送醫急救

Hong Kong and South East Asia countries  
香港和東南亞地區



Taiwan  
台灣地區



For more information, you can scan this QR code.  
獲取更多信息，您可以掃描此二維碼

Combi Corporation